

WAC AND SECOND LANGUAGE WRITERS

RESEARCH TOWARDS
LINGUISTICALLY AND
CULTURALLY INCLUSIVE
PROGRAMS AND PRACTICES



Perspectives
on Writing

Edited by
Terry Myers Zawacki and
Michelle Cox

**WAC AND SECOND LANGUAGE
WRITERS: RESEARCH
TOWARDS LINGUISTICALLY
AND CULTURALLY INCLUSIVE
PROGRAMS AND PRACTICES**

PERSPECTIVES ON WRITING

Series Editor, Susan H. McLeod

The Perspectives on Writing series addresses writing studies in a broad sense. Consistent with the wide ranging approaches characteristic of teaching and scholarship in writing across the curriculum, the series presents works that take divergent perspectives on working as a writer, teaching writing, administering writing programs, and studying writing in its various forms.

INTERNATIONAL EXCHANGES ON THE STUDY OF WRITING

Series Editors: Terry Myers Zawacki, Magnus Gustafsson,
and Joan Mullin

The International Exchanges on the Study of Writing Series publishes book-length manuscripts that address worldwide perspectives on writing, writers, teaching with writing, and scholarly writing practices, specifically those that draw on scholarship across national and disciplinary borders to challenge parochial understandings of all of the above. The series aims to examine writing activities in 21st-century contexts, particularly how they are informed by globalization, national identity, social networking, and increased cross-cultural communication and awareness. As such, the series strives to investigate how both the local and the international inform writing research and the facilitation of writing development.

The WAC Clearinghouse and Parlor Press are collaborating so that these books will be widely available through free digital distribution and low-cost print editions. The publishers and the series editors are teachers and researchers of writing, committed to the principle that knowledge should freely circulate. We see the opportunities that new technologies have for further democratizing knowledge. And we see that to share the power of writing is to share the means for all to articulate their needs, interest, and learning into the great experiment of literacy.

WAC AND SECOND LANGUAGE
WRITERS: RESEARCH
TOWARDS LINGUISTICALLY
AND CULTURALLY INCLUSIVE
PROGRAMS AND PRACTICES

Edited by Terry Myers Zawacki and Michelle Cox

The WAC Clearinghouse
wac.colostate.edu
Fort Collins, Colorado

Parlor Press
www.parlorpress.com
Anderson, South Carolina

The WAC Clearinghouse, Fort Collins, Colorado 80523

Parlor Press, 3015 Brackenberry Drive, Anderson, South Carolina 29621

© 2014 by Terry Myers Zawacki and Michelle Cox. This work is released under a Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivative Works 3.0 United States License.

ISBN 978-1-64215-055-1 (pdf) | 978-1-64215-056-8 (epub) | 978-1-60235-503-3 (pbk.)

DOI 10.37514/PER-B.2014.0551

Produced in the United States of America

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

WAC and Second language writers : research towards linguistically and culturally inclusive programs and practices / Edited by Terry Myers Zawacki and Michelle Cox.

pages cm. -- (Perspectives on writing)

Includes bibliographical references.

ISBN 978-1-60235-503-3 (pbk. : alk. paper) -- ISBN 978-1-60235-504-0 (hardcover : alk. paper) -- ISBN 978-1-64215-055-1 (pdf) -- ISBN 978-1-64215-056-8 (epub)

1. English language--Rhetoric--Study and teaching--Foreign speakers. 2. Report writing--Study and teaching (Higher) 3. Second language acquisition--Study and teaching (Higher) 4.

Interdisciplinary approach in education. 5. Writing centers--Administration. I. Zawacki, Terry Myers, editor of compilation. II. Cox, Michelle, 1971- editor of compilation.

PE1128.A2W123 2014

418.0071--dc23

2014015318

Copyeditor: Don Donahue

Designer: Mike Palmquist

Perspectives on Writing Series Editor: Susan H. McLeod

International Exchanges Series Editors: Terry Myers Zawacki, Magnus Gustafsson, and Joan Mullin

The WAC Clearinghouse supports teachers of writing across the disciplines. Hosted by Colorado State University, it brings together scholarly journals and book series as well as resources for teachers who use writing in their courses. This book is available in digital format for free download at wac.colostate.edu.

Parlor Press, LLC is an independent publisher of scholarly and trade titles in print and multimedia formats. This book is available in paperback, cloth, and Adobe eBook formats from Parlor Press at www.parlorpress.com. For submission information or to find out about Parlor Press publications, write to Parlor Press, 3015 Brackenberry Drive, Anderson, South Carolina 29621, or e-mail editor@parlorpress.com.

CONTENTS

A Note to Readers3
Michelle Cox and Terry Myers Zawacki	
Foreword: Multilinguality Across the Curriculum5
Jonathan Hall	
Introduction15
Michelle Cox and Terry Myers Zawacki	
SECTION I. LEARNING FROM/WITH L2 STUDENTS: STUDENT STRENGTHS, COPING STRATEGIES, AND EXPERIENCES AS THEY WRITE ACROSS THE CURRICULUM. . . .	
Chapter 1. Adaptive Transfer, Writing Across the Curriculum, and Second Language Writing: Implications for Research and Teaching ..	
.43	
Michael-John DePalma and Jeffrey M. Ringer	
Chapter 2. Developing Resources for Success: A Case Study of a Multilingual Graduate Writer69
Talinn Phillips	
Chapter 3. “Hey, Did You Get That?”: L2 Student Reading Across the Curriculum93
Carole Center and Michelle Niestepski	
Chapter 4. Bridging the Gap between ESL Composition Programs and Disciplinary Writing: The Teaching and Learning of Summarization Skill113
Qian Du	
Chapter 5. On Class, Race, and Dynamics of Privilege: Supporting Generation 1.5 Writers Across the Curriculum129
Kathryn Nielsen	
Chapter 6. Writing Intensively: An Examination of the Performance of L2 Writers Across the Curriculum at an Urban Community College .	.151
Linda Hirsch	

SECTION II. FACULTY CONCERNS AND EXPECTATIONS FOR L2 WRITERS	181
Chapter 7. Negotiating “Errors” in L2 Writing: Faculty Dispositions and Language Difference	183
Terry Myers Zawacki and Anna Sophia Habib	
Chapter 8. “I don’t know if that was the right thing to do”: Cross-Disciplinary/Cross-Institutional Faculty Respond to L2 Writing	211
Lindsey Ives, Elizabeth Leahy, Anni Leming, Tom Pierce, and Michael Schwartz	
Chapter 9. Let’s See Where Your Chinese Students Come From: A Qualitative Descriptive Study of Writing in the Disciplines in China.	233
Wu Dan	
Chapter 10. English is Not a Spectator Sport: Privileged Second Language Learners and the For-Profit ESOL Classroom	257
Marino Fernandes	
Chapter 11. Making Stance Explicit for Second Language Writers in the Disciplines: What Faculty Need to Know about the Language of Stance-taking.	269
Zak Lancaster	
Chapter 12. In Response to Today’s “Felt Need”: WAC, Faculty Development, and Second Language Writers	299
Michelle Cox	
SECTION III. WAC PRACTICES AND PEDAGOGIES TRANSFORMED	327
Chapter 13. Developing Writing-Intensive Courses for a Globalized Curriculum through WAC-TESOL Collaborations	329
Megan Siczek and Shawna Shapiro	
Chapter 14. Graduate Writing Workshops: Crossing Languages and Disciplines	347
Elaine Fredericksen and Kate Mangelsdorf	

Chapter 15. Teaching Writing in a Globally Networked Learning Environment (GNLE): Diverse Students at a Distance	369
Jennifer Lynn Craig	
Chapter 16. Campus Internationalization: A Center-based Model for ESL-ready Programs	387
Karyn E. Mallett and Ghania Zgheib	
Chapter 17. Reconstructing Teacher Roles through a Transnational Lens: Learning with/in the American University of Beirut	415
Amy Zenger, Joan Mullin, and Carol Peterson Haviland	
Chapter 18. Writing Histories: Lingua Franca English in a Swedish Graduate Program	439
Thomas Lavelle and Alan Shima	
Afterword: Writing Globally, Right Here, Right Now	465
Chris Thaiss	
Notes on Editors and Contributors	477